

安徽师范大学

2018 年硕士研究生招生考试初试试题

科目代码： 241

科目名称： 俄语（自命题）

一、将下列动词变位（写出 я, ты, он, они 的人称形式）(10%)

1. слушать
2. рисовать
3. говорить
4. сидеть
5. знакомиться

二、将下列名词变格（写出单数二、三、五格，复数二格）(10%)

1. карт
2. книга
3. окно
4. преподаватель
5. время

三、完形填空 (15%)

阅读下面的短文，从短文后各题所给的 A、B、C 三个选项中选出一个可以填入空白处的最佳选项。

У 1. и Веры, которые живут в 2. № 12, скоро будет ребёнок. Конечно, Антон хочет сына, а Вера хочет 3. . Они ещё не знают, как назвать ребёнка, но много говорят 4. . 5. нравятся 6. Кирилл и Олег, Марина и Тамара.

7. и 8. тоже подумают, как назвать ребёнка.

— 9. своего сына Иван. Настоящее русское имя. Сейчас в моде это имя, — говорит Лариса.

— А по-моему, очень хорошее имя Александр. А если 10. сын, будет Александр,
— говорит 11. Анна Петровна.

— А 12. папе нравится имя Мария, — говорит Зина.

— Это потому, что 13. 14. Мария Владимировна, — 15. Вера.

- | | | |
|--------------------|---------------|--------------------|
| 1. А. Антоны | Б. Антона | В. Антон |
| 2. А. квартиры | Б. квартиру | В. <u>квартире</u> |
| 3. А. дочь. | Б. дочери | В. дочерью |
| 4. А. об этом | Б. о этим | В. об этом |
| 5. А. Им | Б. Ими | В. Они |
| 6. А. имени | Б. имена | В. имя |
| 7. А. Соседя | Б. Соседа | В. Соседи |
| 8. А. други | Б. друзья | В. друга |
| 9. А. Назвайте | Б. Назвите | В. Назовите |
| 10. А. рождится | Б. рождается | В. родился |
| 11. А. Веру | Б. Вере | В. Вёры |
| 12. А. моему | Б. моей | В. мою |
| 13. А. твоего маму | Б. твоей мамы | В. твою маму |
| 14. А. звала | Б. звает | В. зовут |
| 15. А. смеялся | Б. смеётся | В. смеется |

四、阅读理解 (15%)

阅读下列短文，从每题所给的 A、B、C 三个选项中，选出最佳选项。

Текст 1

В нашем доме живёт Вадим. Он студент, учится в университете.

У него весёлый, общительный характер. Он знает всех в нашем доме, и все знают его. У Вадима много друзей и в университете, и в нашем доме. Но особенно много у Вадима знаменитых друзей. Если во дворе вдруг начинают говорить о футболе, Вадим сразу говорит: «Кто? Лев Яшин? Я его хорошо знаю. Мы раньше вместе жили. Я на втором этаже, а он на третьем».

А в следующий раз все разговаривают о литературе, и наш Вадим начинает: «Евтушенко? Это поэт, да? Он мой друг. Я его недавно видел в Доме культуры МГУ. Он подарил мне свою книгу».

И вот однажды Вадим с Верой и Антоном пошёл смотреть фильм «Анна Каренина». Там играет Татьяна Самойлова. Антон подумал: «Наверно, сейчас Вадим начнёт рассказывать, как он с ней ходил в детский сад». И, действительно, Вадим сказал, что они вместе отдыхали в доме отдыха.

Пришли они в зал, сели, а в это время говорят, что сейчас будет выступать артисты,

которые играли в этом фильме. Вышла Татьяна Самойлова и очень интересно рассказала о фильме, о своей работе ... И потом села в зале недалеко от них. Вера и Антон начали просить Вадима, чтобы он познакомил их с Самойловой. Но в это время в зале погас свет и начался фильм. Когда фильм кончился, Вадима в зале не было.

Текст 2

Лимин хочет купить сувениры на память о Москве, и он с Антоном пошли в магазин «Подарки».

В магазине он говорит:

- Девушка, что вы мне посоветуете купить? Я хочу купить русские сувениры.
 - Вот очень интересная палехская шкатулка.
 - Да, красивая вещь. А что такое «Палехская»?
 - Палех – это деревня, где живут художники, делающие эти шкатулки. Такие шкатулки только в Палехе делают. Это оригинальное народное искусство.
 - Очень интересно. Раньше я видел такие шкатулки. но не знал, что их делают в Палехе.
 - Если у вас будет время, можно поехать в Палех. Там есть музей народного искусства.
 - По-моему, эти шкатулки были на международных выставках, да?
 - Конечно. Например, на выставке в Брюсселе они даже получили диплом.

— О, тогда я обязательно куплю эту шкатулку.

— Пожалуйста, платите в кассу сто рублей.

Когда Антон и Лимин вышли из магазина, Лимин спрашивал Антона о народном искусстве. Его всегда интересовало это. Антон рассказал, что народные художники работают не только в Палехе, но и в Федоскине, Хохломе, Мстёре. Но в каждой деревне свой оригинальный стиль. Например, в Федоскине и Мстёре тоже делают шкатулки, но они не похожи на палехские. А в Хохломе делают игрушки и деревянную посуду.

Антон и Лимин договорились в воскресенье поехать в Федоскино. Там, оказывается, есть и музей народного искусства, и школа, где учатся будущие художники.

6. Почему Лимин и Антон пошли в магазин «Подарки»?

- A. Они хотят купить что-нибудь.
- B. Антон хочет купить сувениры на память о Ленинграде.
- C. Лимин хочет купить сувениры на память о Москве.

7. Что их показала продавщица-девушка в магазине?

- A. Палехскую шкатулку.
- B. Хохломскую игрушку.
- C. федоскинскую шкатулку.

8. Лимин купил что-нибудь в магазине?

- A. Да, он купил Хохломскую посуду.
- B. Да, он купил Палехскую шкатулку.
- C. Нет, он ничего не купил.

9. Лимин любит народное искусство?

- A. Да, он очень любит.
- B. Нет, он не интересуется этим.
- C. Да, он любит, но не так хочет купить что-нибудь на память.

10. Почему Антон и Лимин договорились в воскресенье поехать в Федоскино?

- A. Потому что Лимин интересуется народным искусством.
- B. Потому что в воскресенье в Федоскино будет выступление.
- C. Потому что в воскресенье в Федоскино будет международная выставка.

五、俄译汉（15%）

Антон в первый раз приехал в Ленинград на медицинский конгресс. Около вокзала, у кассы театра он увидел одну девушку, у которой стоял чемодан. И она сразу понравилась Антону.

Он подошёл к ней, поставил свой чемодан и спросил девушку, в какой театр она советует ему пойти. Девушка ответила, что если бы она приехала в Ленинград первый раз, то сначала пошла бы в консерваторию. Потом Антон спросил, как зовут девушку. Но она ничего не ответила и ушла.

Антон с плохим настроением в комнате гостиницы открыл свой чемодан, вдруг увидел там какие-то женские вещи. Казалось, девушка по ошибке взяла его чемодан. Антон обрадовался и решил, что теперь обязательно должен найти эту девушку. Он звонил во все гостиницы около вокзала, даже поехал в консерваторию. К счастью, девушка действительно была на концерте в консерватории.

А на следующий день они вместе пошли в театр.

六、汉译俄（20%）

彼得是我的中学好友之一。昨天，我接到了他的一封信。他在信中写道：

亲爱的舒拉：

祝你新年好！你在这一天一定会想起自己的亲人和我们——你的好朋友们。我知道，你在莫斯科是不会觉得寂寞的，因为你在新同事和新认识的朋友们中间生活和工作。祝你在新的工作中取得成绩。

吻你

彼得

七、作文（15%）

请以 «Мой любимый вид спорта» 为题写一篇作文，不少于 80 词。